



Kode der Ausschreibung

AOV/SUA-SF 041/2016

Erkennungskode CIG: 68227653CA

**OFFENES VERFAHREN
ÜBER EU- SCHWELLE**

**FÜR DIE VERGABE DES REINIGUNGSDIENSTES IN
DER GEBÄUDEGRUPPE L. EINAUDI IN BOZEN,
GELTRAUD – WEG NR. 3**

Codice gara

AOV/SUA-SF 041/2016

Codice CIG: 68227653CA

**PROCEDURA APERTA
SOPRA SOGLIA EUROPEA**

**PER IL SERVIZIO DI PULIZIA PRESSO IL
COMPLESSO EDILIZIO L. EINAUDI DI BOLZANO,
VIA S.GELTRUDE N.3**

Klarstellung Nr. 7

Chiarimento n.7

Frage Nr. 1

Art. 3.5 der Ausschreibungsbedingungen -
Teilnahmevoraussetzungen Buchstabe b)
Klaffizierungsstufe (Stufe f) - im Falle von Konsortien
gemäß Abs. 2 Buch. c) des Art. 45 des GvD 50/2016
"die Gesamtheit der ausführenden
Konsortiumsmitglieder muss die Voraussetzung der
Klassifizierungsstufe erfüllen".

Es wird ersucht zu bestätigen, dass die Voraussetzung
erfüllt ist, auch wenn einer der ausführenden
Mitglieder nicht im Besitz einer Klassifizierungsstufe
ist und die Anderen insgesamt die Voraussetzung
erfüllen.

Es wird außerdem ersucht zu bestätigen, dass das,
was auf Seite 21, zweiter Absatz angegeben worden
ist, ein Druckfehler ist "im Fall von Konsortien gemäss
Abs. 2 Buch. c) des Art. 45 des GvD 50/2016 müssen
die Voraussetzungen gemäß Buchstaben a), b) und
c) im Besitz des Konsortiums UND der
Mitgliedsunternehmen sein", und dass die
Anforderung nur auf den Buchstaben a) beschränkt
ist (Ausschlussgründe Art. 80).

Quesito n. 1

art. 3.5 Disciplinare di gara - Requisiti di
partecipazione di cui alla lettera b) fascia di
classificazione F - ipotesi di consorzio di cui al comma
2 lett. c art. 45 D.Lgs 50/2016 "Il requisito deve
essere posseduto dai consorziati esecutori nel loro
complesso".

Si chiede conferma che il requisito sarà ritenuto
soddisfatto anche qualora uno dei consorziati
esecutori non sia in possesso di alcuna fascia di
classificazione e gli altri soddisfino complessivamente
il requisito.

Si chiede inoltre conferma che quanto indicato a pg
21 secondo capo ovvero che "in caso di consorzi di
cui al comma 2 lett. c art. 45 D.Lgs 50/2016 i requisiti
di cui alle lettere a) b) e c) devono essere posseduti
dal consorzio E dalle imprese consorziate" sia da
considerarsi refuso e che la richiesta sia da ritenersi
limitata alla lettera a) (cause di esclusione art 80).

**Antwort Nr.1**

Das Konsortium und die ausführenden Konsortiumsmitglieder müssen im Besitz der Eintragung gemäß Gesetz Nr. 82/1994 i.g.F. und Ministerialdekret Nr. 274/1997 i.g.F. im Handelsregister oder im Verzeichnis der Handwerksunternehmen gemäß Abs. 2 Buch. c) des Art. 45 des GvD 50/2016 sein (siehe Seite 21 der Ausschreibungsbedingungen).

Für die Berechnung des Besitzes der Klassifizierungsstufe f) werden die ausführenden Konsortiumsmitglieder betrachtet, die einzeln mindestens die Eintragung in der niedrigsten Klassifizierungsstufe besitzen müssen.

Die Gesamtheit der ausführenden Konsortiumsmitglieder müssen in eine Klassifizierungsstufe eingetragen sein, deren einzelne Klassifizierungsbeträge insgesamt den Betrag der vorgesehenen Klassifizierungsstufe (Stufe f) entsprechen bzw. diesen übersteigen (siehe Seite 19 der Ausschreibungsbedingungen).

Es wird daher nicht bestätigt, dass die Voraussetzung erfüllt ist, auch wenn einer der ausführenden Mitglieder nicht im Besitz einer Klassifizierungsstufe ist und die Anderen insgesamt die Voraussetzung erfüllen.

Es wird außerdem nicht bestätigt, dass das, was auf Seite 21, zweiter Absatz angegeben worden ist, ein Druckfehler ist "im Fall von Konsortien gemäß Abs. 2 Buch. c) des Art. 45 des GvD 50/2016 müssen die Voraussetzungen gemäß Buchstaben a), b) und c) im Besitz des Konsortiums UND der Mitgliedsunternehmen sein", und dass die Anforderung nur auf den Buchstaben a) beschränkt ist (Ausschlussgründe Art. 80).

Risposta n. 1

L'iscrizione ai sensi della L. n. 82/1994 e successive modifiche e D.M n.274/1997 e successive modifiche, nel registro delle imprese o nell'albo delle imprese artigiane deve essere posseduta dal consorzio di cui al comma 2 lett. c art. 45 D.Lgs 50/2016 e dalle consorziate esecutrici (vedi pag. 21 del disciplinare di gara).

Per quanto riguarda il calcolo ai fini del possesso della fascia f), sarà computato tenendo in considerazione le consorziate esecutrici le quali singolarmente dovranno possedere almeno l'iscrizione alla fascia minima.

La totalità delle consorziate esecutrici deve essere in possesso di iscrizione in fasce di classificazione tali che la somma dei singoli importi di classificazione risulti pari o superiore all' importo della fascia di classificazione richiesta f) (vedi pag. 19 del disciplinare di gara).

Non si conferma pertanto che il requisito sarà ritenuto soddisfatto anche qualora uno dei consorziati esecutori non sia in possesso di alcuna fascia di classificazione e gli altri soddisfino complessivamente il requisito, non si conferma che quanto indicato a pag. 21 secondo capo ovvero che "in caso di consorzi di cui al comma 2 lett. c art. 45 D.Lgs 50/2016 i requisiti di cui alle lettere a) b) e c) devono essere posseduti dal consorzio E dalle imprese consorziate" sia da considerarsi refuso e che la richiesta sia da ritenersi limitata alla lettera a) (cause di esclusione art 80).